

HU

CLOSER

SWAROVSKI OPTIK

SPECIÁLIS HŐÉRZÉKELŐS
KÉPALKOTÓ TERMÉKEK

AZ ÉJSZAKAI
VADÁSZAT
NAGYOBB

FELE
LŐS
SÉG

SIKERES
ÉJJELI
VADÁSZAT

SEE THE UNSEEN

tM
35

ÉSZLELÉS.
DÖNTÉS.
VADÁSZAT.



SWAROVSKI
OPTIK

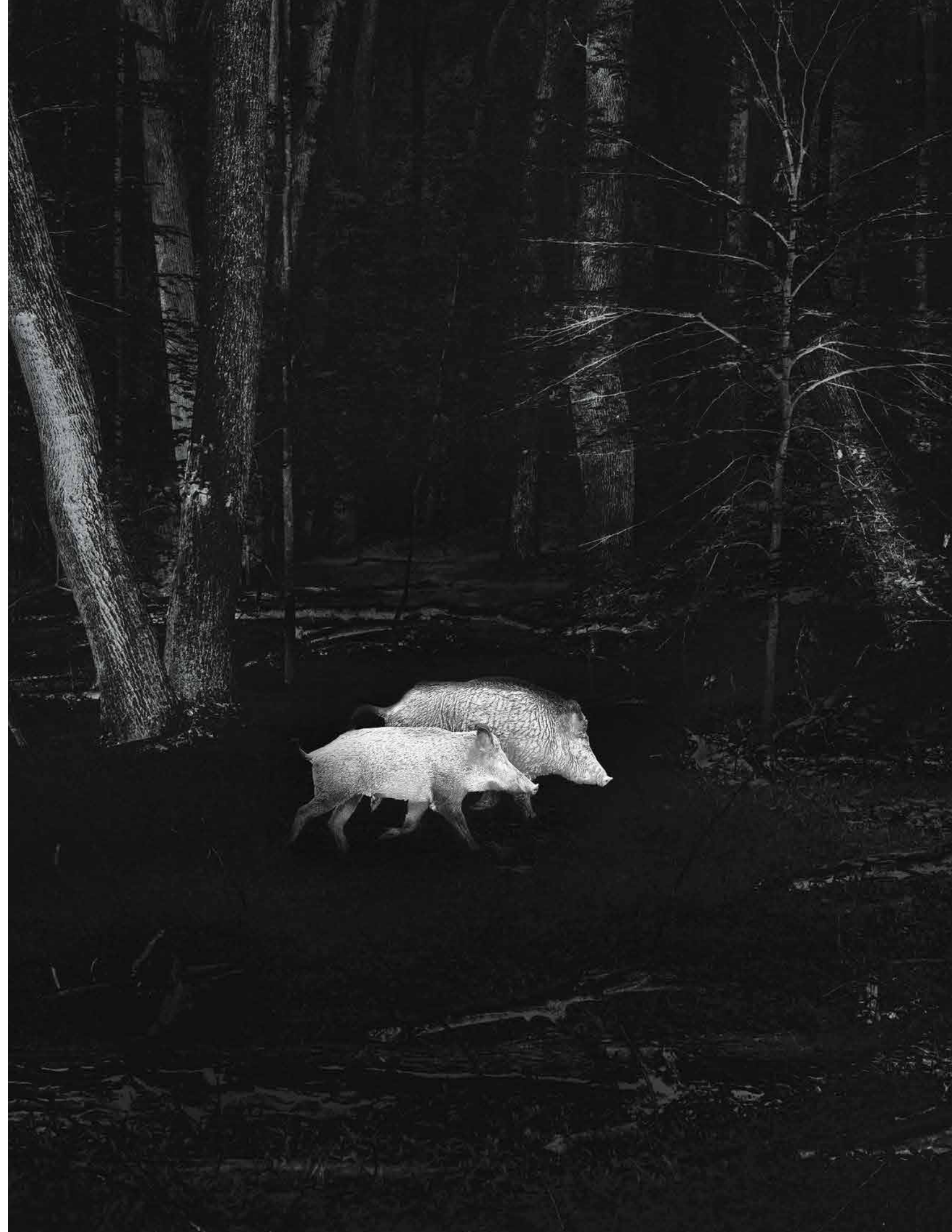
◀ TÖKÉLETES LÁTÁS

ÉJSZAKA

KA

I S

AZ ÉJSZAKAI VADÁSZATHOZ KÜLÖNÖSEN FONTOSAK
A KÉPESSÉGEK ÉS A MEGFELELŐ FELSZERELÉS.



É

jszaka még jobban kell figyelnünk a természet jeleire. Ettől olyan intenzív élmény az éjszakai vadászat.

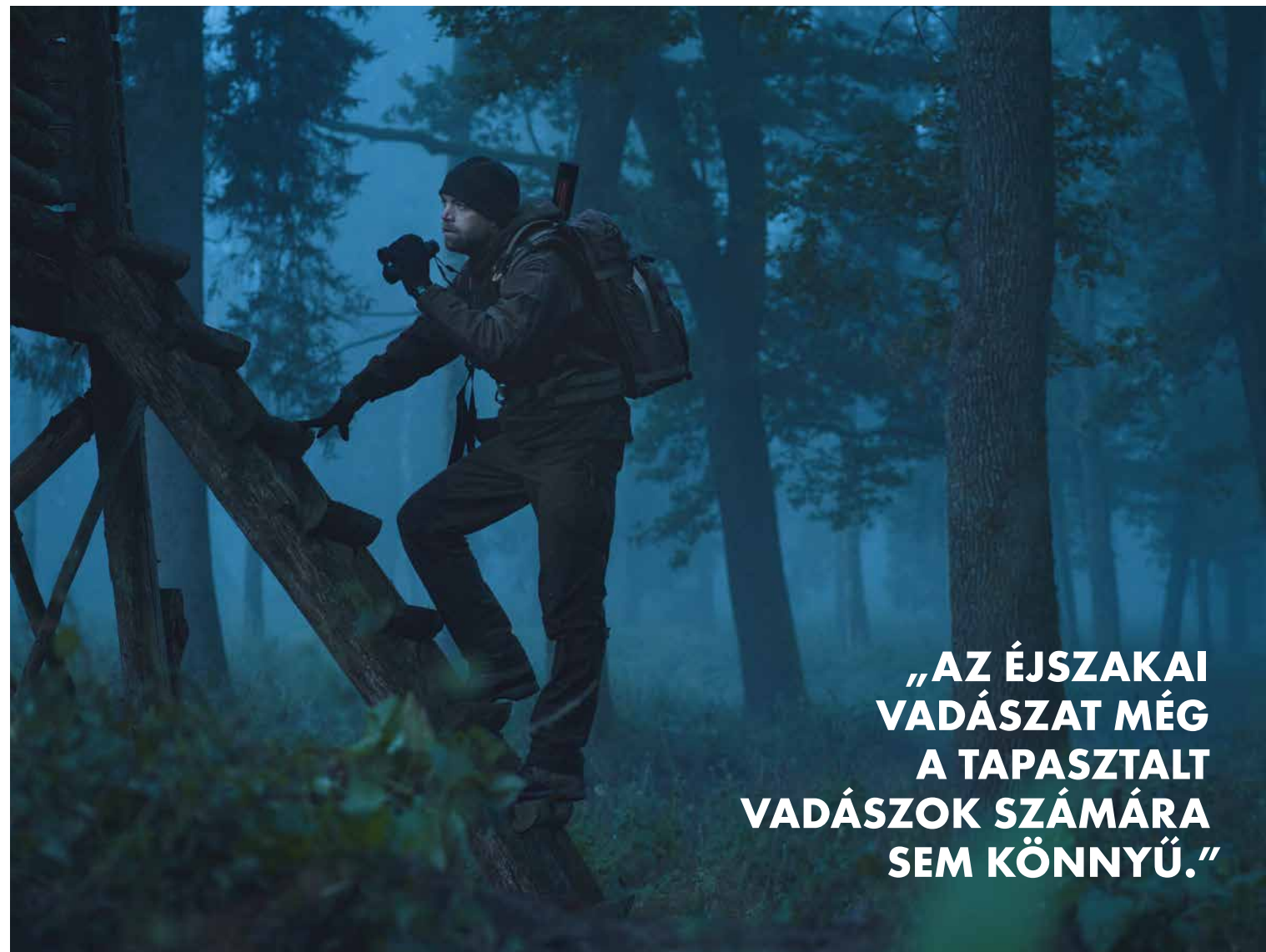
Sötétedés után feltárul a természet különleges varázsa. Akkor kell igazán ébernek lennünk, amikor úgy tűnik, mintha minden élőlény aludna, és egyedül lennénk a természetben. A változó körülmények, például a vadkárok és a betegségek egyre növekvő száma miatt a vadászatok egyre gyakrabban késő éjszakába nyúlnak.

Zörgést hallok a közelben. Óvatosan közelebb merészkedem a gyanús zaj forrásához. – Várjunk csak, mi volt ez? Elégedett csámcsogást és rőfögést hallok. A szívem gyorsabban kezd verni, a pulzusom emelkedik. Egy pillantás a kézi hőérzékelős képalkotó eszközbe, és már látszik is a zaj forrása: kevesebb mint 50 méterre tőlem, az erdő széli egyik öreg tölgyfa alatt egy vaddisznókonda boldogan falatozik a pompás fa terméséből. Feszülten visszatartom a lélegzetem. Adrenalin árad szét a testemben. Közelebb óvakodom. Számtalan gondolat fut át az agyamon. A lehető leghalkabban kell mozognom, nehogy elijesszem a vaddisznókat. Nem szeretném kihagyni ezt a lehetőséget.

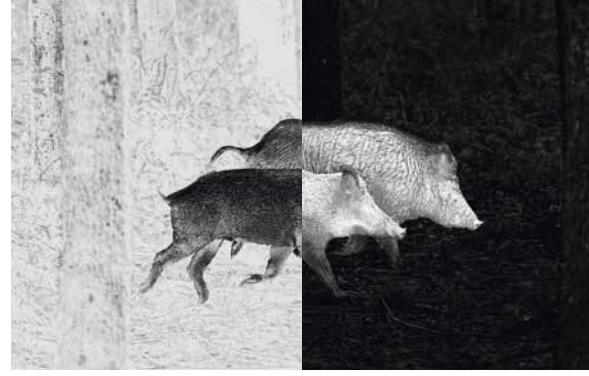
Az éjszakai vadászat még a tapasztalt vadászok számára is különleges élmény. Az ehhez hasonló pillanatokban jó pontosan tudni, mire támaszkodhatunk: a képességeinkre – és a lehető legnagyobb biztonságot nyújtó vadászfelszerelésre. A modern, hőérzékeléses képalkotó technológiák lehetővé teszik a felelősségteljes éjszakai vadászatot. Segítenek, hogy pontosan felmérje a vadászati helyzetet, és a kritikus pillanatban a helyes döntést hozza meg.

És mivel a SWAROVSKI OPTIK számos alkalmazottja maga is vadász, a vállalat pontosan tudja, mire van szükségük. Erre válaszul alkotta meg a tM 35 hőérzékelős képalkotó eszközt. A termékkel a hagyományos családi vállalkozás lehetővé tette a természetet tiszteletben tartó megfigyelést és a helyzetek biztonságos felmérését nappal és éjszaka, akár rossz időjárási körülmények között is.

A hőérzékelős képalkotó technológiával kapcsolatos izgalmas történetekért és érdekességekért látogasson el vadászati blogunkra a swarovskioptik.com címen.



**„AZ ÉJSZAKAI
VADÁSZAT MÉG
A TAPASZTALT
VADÁSZOK SZÁMÁRA
SEM KÖNNYŰ.”**



ÉSZLELÉS. DÖNTÉS. VADÁSZAT.

AZ ÉSZLELÉSTŐL A MEGFIGYELÉSIG,
A MEGKÖZELÍTÉSIG ÉS A LÖVÉSIG: A TM 35 TÖKÉLETES
A KÉSŐ SZÜRKÜLETI ÉS ÉJSZAKAI VADÁSZATHOZ.

A felszerelés egyszerű használata még fontosabb sötétben és rossz időjárási körülmények között. A TM 35 rendkívül intuitív kezelése lenyűgöző. Egyszerűen nyomja le a gombot, hogy a teljes vadászatra aktiválja az eszközt. Minél kevesebb műveletet kell végeznie a sötétben, annál nagyobb a sikeres vadászat esélye.

Így semmilyen szükségtelen teendő nem vonja el a figyelmét, és a fontos dolgokra összpontosíthat. Az intelligens SWAROUGHT ki-/bekapcsoló automata időzítő lehetővé teszi, hogy csendben aktiválja a hőérzékelős képalkotó eszközt alvó módból,

szükségtelen mozdulatok nélkül. A fényerő adott fényviszonyoknak megfelelő beállítás is automatikusan történik. Ezekkel a funkciókkal a lehető legkevesebb mozdulatra van szükség a sötétben.

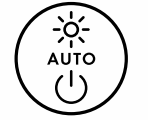
A TM 35-tel nagy távolságról is könnyen észlelheti a vadat a cserkelés során. Így már korán megteheti a szükséges óvintézkedéseket és meghozhatja a helyes döntéseket. A TM 35 segítségével már kora reggel megkezdheti az előkészületeket a terep átvizsgálásával a magasleshez vezető úton. Mivel ilyenkor még sötét van, előfordulhat, hogy akaratlanul elijeszti a vadat. Az eszköz nyílt terepen is lehetővé teszi a terepen mozgó állatok megfigyelését, ahol már elegendő fény lehet a lövéshez. Ez időt takarít meg, és biztonságos megközelítést tesz lehetővé.



100%-BAN
MEGBÍZHATÓ
TALÁLATI PONT



RUGALMAS
HASZNÁLAT



KÖNNYŰ
KEZELHETŐSÉG

KEZÉBEN AZ ÉJSZAKA

A TM 35 a SWAROVSKI OPTIK bizonyított minőségét nyújtja a vadászoknak. Ez a csíptethető megfigyelőeszköz hőérzékelésen alapuló modern képalkotó technológiájával imponáns és kiváló képet biztosít a felelősségteljes éjszakai vadászathoz.

CÉLIRÁNYOSAN

A TM 35 és a SWAROVSKI OPTIK céltávcsövek hatékony kombinációja 100%-ban megbízható találati pontot eredményez. Hozzon helyes döntést, és lőjön tökéletes pontossággal.

KÖNNYŰ KEZELHETŐSÉG

Fontos előny éjszakai vadászatkor: az eszköz a dőlésérzékelők információi alapján automatikusan be- és kikapcsol, a fényerőt pedig intelligens módon szabályozza, így az aktiválást követően a TM 35 minden pillanatban készen áll.





AZ ÉJSZAKAI
VADÁSZAT
NAGYOBB

FELE LŐS SÉG



A HŐÉRZÉKELŐS KÉPALKOTÓ ESZKÖZ FELTÁRJA AZ ÉJSZAKAI TERMÉSZET LEGFONTOSABB RÉSZLETEIT. SEGÍT MEGHOZNI A HELYES DÖNTÉSEKET SÖTÉTBEN ÉS GYENGE FÉNYVISZONYOK KÖZÖTT. A TAPASZTALATOT ÉS A KÉPESSÉGEKET AZONBAN NEM HELYETTESÍTI.

A modern, hőérzékeléses képalkotó technológia mostantól a sötétben is lehetővé teszi a vadak nyomon követését, megfigyelését és vadászatát. Ezek a technikai lehetőségek elősegítik a vadászetika fejlődését.

NE ZAVARJA MEG AZ ÁLLATOKAT

Mivel a jogszabályok egyre szélesebb körben engedélyezik a vadászatot, már nem vagyunk napszakokhoz kötve. A vadászat gyakorlatilag a nap bármely szakában lehetséges. Ennek következményei vannak a vadvilágra nézve: állandó nyomás alá kerülhetnek az állatok. A hőérzékeléses képalkotó eszközökkel távolról is észlelheti és megfigyelheti a vadat, anélkül, hogy megzavarná. A hőérzékelős képalkotó technológiával hatékonyabb a vadászat, így az állatoknak lehetőségük van arra, hogy elvonuljanak és megpihenjenek.

TARTSA BE A JOGSZABÁLYOKAT

A vadkárok számának növekedésére, valamint az afrikai sertéspestis kitörésére válaszul egyre több ország engedélyezi a hőérzékeléses képalkotó technológia használatát. Régióként eltérőek a szabályok arra vonatkozóan, pontosan mi engedélyezett. Ezért mindig körültekintően ellenőrizze a vonatkozó jogszabályi

korlátozásokat. Milyen típusú eszköz engedélyezett az ilyen vadászathoz? Engedélyezett-e ilyen eszközt birtokolni? A vad típusától függően eltérő-e az eszköz használata? Mely időszakokban legális a vadászat? A jogi korlátok betartása mellett mindig vegye figyelembe az állatok szükségleteit, és törekedjen az etikus vadászatra.

ISMERJE ALAPOSAN A LŐFEGYVERÉT

A vadászat sikere nappal és éjjel is azon is múlik, hogyan kezeli a stresszt. Ha megfelelően elsajátítja a vadászati eszközei használatát, elkerülheti a stresszből adódó hibákat. Ezért olyan fegyvert válasszon, amelyet jól ismer. Gyakoroljon vele nappal. Hunyja le a szemét, és gyakoroljon. Talán kissé furcsán hangzik, de ez remek módja a tanulásnak.

TÖLTÖN KEVESEBB IDŐT KERESÉSSSEL

A sötétség kétségtelenül megnehezíti a környezet szemmel tartását. Ha nem teljesen biztos benne, hogy az állat melyik irányba futott, vagy hogy a tűzvonalba van-e, a hőérzékeléses képalkotó technológiával megbízhatóan észlelheti. Az állat teste hosszú ideig egyértelműen észlelhető. Ez a funkció nappal, szürkületkor és éjjel is egyaránt hasznos. 📍



SIKERES ÉJJELI VADÁSZAT

WOLFGANG SCHWARZ, A SWAROVSKI OPTIK TERMÉKMENEDZSERE, AKI A VADÁSZAT RAJONGÓJA, JÓL TUDJA, MIT ÉRDEMES MEGFONTOLNI A HŐÉRZÉKELŐS KÉPALKOTÓ ESZKÖZ KIVÁLASZTÁSAKOR.

1 NÉZZEN UTÁNA A HELYI SZABÁLYOKNAK!

A tM 35 egy kézi hőérzékelős képalkotó eszköz, amely egy adapterrel csíptethető eszközzé alakítható. Tartsa be a használat országában érvényes jogi követelményeket. Pontos információkért lépjen kapcsolatba az adott vadásziársasággal.



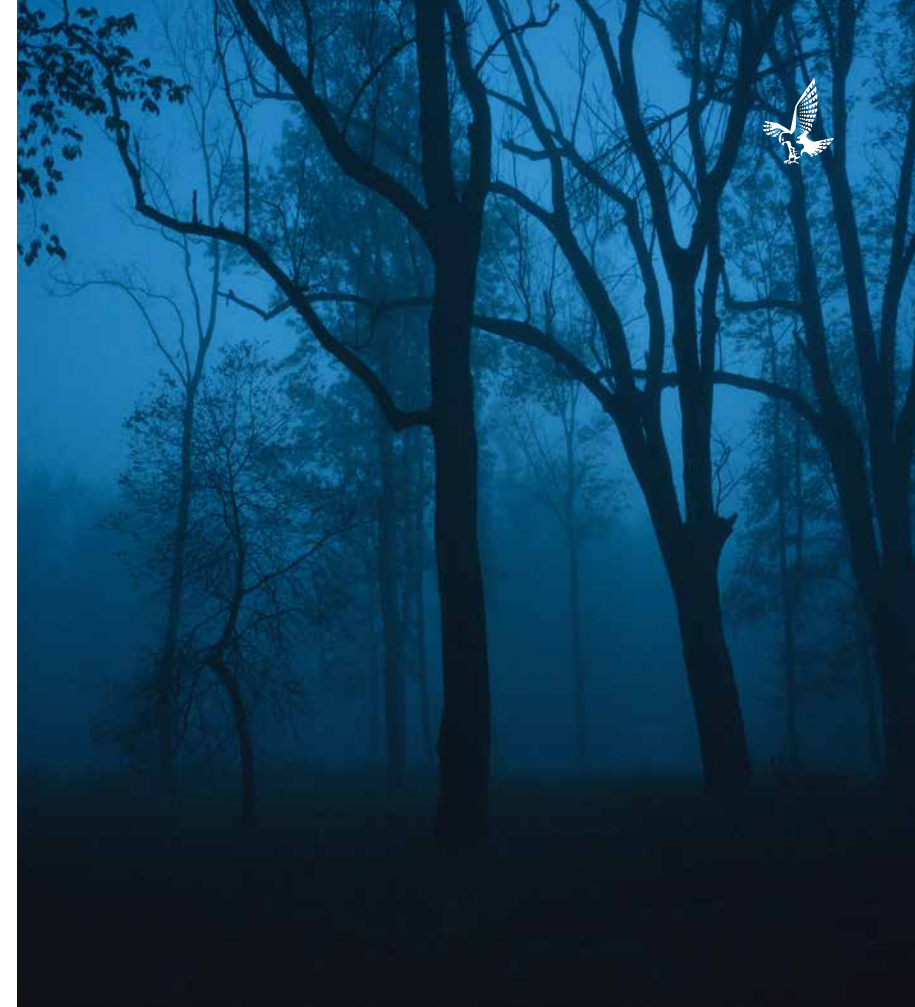
2 VEGYE FIGYELEMBE AZ ALKALMAZÁS TÍPUSÁT:

- Csak megfigyeléshez és észleléshez szeretné használni az eszközt?
- Csak a magaslesen tervezi használni, vagy cserkelés közben is?
- Milyen távolságra szeretne lőni?
- Melyik a valószínűbb: nappal vagy szürkületben fog lőni?

3

ÉRDEMES ELLENŐRIZNI A MEGLÉVŐ FELSZERELÉST:

- Használható a csíptethető hőérzékelős képalkotó eszköz a meglévő lőfegyverrel és céltávcsővel (szabad célzás, a cső és a céltávcső távolsága, hangtompító)?
- Céltávcsövet is tervez vásárolni? A lőfegyver általános kihasználhatóságának növelése érdekében válassza a tM 35-öt és egy 42 mm-es objektívátmérővel és ennek megfelelő széles látómezővel rendelkező céltávcsövet.
- Olyan lőfegyvert szeretne összeállítani, amelyet kizárólag éjszaka használna, és nappal nem lőne vele?



4

HA A LEHETŐ LEGTÖBB ALKALMAZÁSI TERÜLETET LEFEDŐ ESZKÖZT KERESI:

A tM 35 jó választás. A SWAROVSKI OPTIK Z8i 1,7-13,3x42 P-vel vagy Z8i 2-16x50 P-vel kombinálva gyakorlatilag minden helyzetben megállja a helyét. Ez az összeállítás egy teljes rendszer, amely bármikor azonnal használható.





TÖKÉLETES FELSZERELÉS ÉJSZAKÁRA



tM 35		
Mód	Csíptetős (1x35)	Kézi (4x35)
Optikai nagyítás	1x	
Digitális nagyítás		4x*
Szemtávolság (mm)		21
Látómező (m/100 m)	10,9 x 8,7	
Látómező szemüvegeseknek (%)		100
Frissítési gyakoriság (Hz)	60	
Képernyő típusa	AMOLED	
Képernyő felbontása (képpont)	2560 x 2048	
Érzékelő típusa	Hűtés nélküli VOx mikrobolométer	
Érzékelő felbontása (képpont)	320 x 256	
Pixelméret (µm)	12	
Objektív	35 mm/f1,1	
Hozzávetőleges Mé x Szé x Ma (mm)	170/54/80	
Hozzávetőleges tömeg akkumulátorral együtt (g)	495	
Foglalat	M44x0,75	
Akkumulátor (mAh)	Litiumion 3000	
Akkumulátor üzemideje (ó)	7	
Működési időtartam (mp)	2	
Mellékelt kiegészítők:	RB tM 35 újratölthető akkumulátor, RBC töltő, mikro-USB-töltőkábel, hordozótáska, szemellenző, szemlencsevédő, hordozópánt és kézisíj	

Működési hőmérséklet: -15 °C/+50 °C · Tárolási hőmérséklet: -30 °C/+70 °C · IP-védettségi osztály: IP68

TARTOZÉKOK

adapter tMA hőérzékelő egy szemlencsés látcsőhöz a tM 35-höz a következő méretekben: tMA-24**, tMA-36, tMA-42, tMA-44, tMA-50, tMA-52, tMA-56



RB tM 35 újratölthető akkumulátor



Kérdése merült fel ezzel vagy más SWAROVSKI OPTIK-termékekkel kapcsolatban?

Ügyfélszolgálati munkatársaink örömmel állnak rendelkezésére.

00800 32425056
Hétfő–csütörtök: 8:00–17:00
Péntek: 8:00–12:00 (magyar idő szerint)
customerservice@swarovskioptik.com

FÉNY A SÖTÉTSÉGBEN IS

A SWAROVSKI OPTIK SEGÍTSÉGÉVEL SÖTÉTBEN ÉS ROSSZ IDŐJÁRÁSI VISZONYOK KÖZÖTT IS FELKÉSZÜLT LEHET. A KIVÁLÓ MINŐSÉGŰ, NAGY HATÓTÁVOLSÁGÚ OPTIKAI ESZKÖZÖK JÓ TELJESÍTMÉNYT NYÚJTANAK SZÜRKÜLETBEN, ÉS TÖKÉLETESEN KIEGÉSZÍTIK A TM 35-ÖT.

SLC
8/10x56



EL
10/12x50



X5i
5-25x56 P/MOA/MRAD



Z6i
2,5-15x56 P



Z8i
2,3-18x56 P



* Az Egyesült Államokra és Kanadára vonatkozó megjegyzés: csak 1x-es nagyítás ** Kivétel: a tMA 24 nem használható a 0,75–6x20 SR-rel



„AKKOR KELL
IGAŽÁN ÉBERNEK
LENNÜNK,
AMIKOR ÚGY
TŰNIK, MINTHA
MINDEN ÉLŐLÉNY
ALUDNA.”



A TERMÉKEINKET MEGTALÁJJA KIZÁRÓLAGOS
SZAKKÉPZETT VISZONTELADÓINKNÁL, VALAMINT AZ
INTERNETEN A **SWAROVSKIOPTIK.COM** OLDALON

További tájékoztatásért, kérjük, lépjen velünk kapcsolatba
az alábbi elérhetőségek egyikén:

HU 10/2021 A termékek kivitelezésének és a szállítási feltételek módosítására
vonatkozó jogunkat fenntartjuk. Nyomtatási hibákért nem vállalunk felelősséget.
A kiadványban közzétett összes kép a SWAROVSKI OPTIK tulajdona.

SEE *THE* UNSEEN

